ISSN: 2301–7201

Program Transliterasi Antara Aksara Latin dan Aksara Jawa dengan Metode FSA

Vihi Atina
Jurusan Informatika
Universitas Sebelas Maret
Jl. Ir. Sutami 36A Surakarta
v atina@yahoo.com

YS. Palgunadi Jurusan Informatika Universitas Sebelas Maret Jl. Ir. Sutami 36A Surakarta palgunadi@uns.ac.id Wisnu Widiarto
Jurusan Informatika
Universitas Sebelas Maret
Jl. Ir. Sutami 36A Surakarta
bethoro wisnu@yahoo.co.id

ABSTRAK

Aksara Jawa semakin ditinggalkan seiring dengan diperkenalkannya penulisan Latin atau Roman yang telah menjadi standar dunia internasional. Beberapa upaya telah dilakukan untuk melestarikan dan mensosialisasikan kembali aksara Jawa salah satunya adalah usaha mengintegrasikan aksara Jawa ke sistem informasi elektronik. Hal tersebut menyebabkan banyak muncul font aksara Jawa yang tidak didukung aplikasi untuk memudahkan dalam mempelajari penggunaan dan penulisan aksara Jawa sehingga perlu dibangun program transliterasi aksara Jawa.

Metode yang digunakan dalam membangun program transliterasi adalah dengan Metode Finite State Automata (FSA) jenis Deterministic Finite Automata (DFA) dinyatakan dengan (Q, , ,q0,F) dan diagram transisi. Diagram transisi DFA berpedoman pada aturan penulisan aksara Jawa dan pola pemenggalan suku kata untuk menghasilkan algoritma transliterasi.

Program dapat mentransliterasikan aksara Latin ke aksara Jawa maupun sebaliknya. Pengujian efisiensi dilakukan dengan menghitung waktu eksekusi program dengan data uji berupa teks, kalimat dan kata. Hasil uji efisiensi di peroleh grafik berupa model linear yang menunjukkan bahwa jumlah karakter dan tingkat kerumitan kata berbanding lurus dengan waktu eksekusi program.

Kata Kunci: aksara Jawa, aksara Latin, DFA, FSA, transliterasi

1. PENDAHULUAN

Aksara Jawa semakin ditinggalkan seiring dengan diperkenalkannya penulisan Latin atau Roman yang telah menjadi standar dunia internasional. Salah satu upaya yang dilakukan untuk melestarikan dan mensosialisasikan kembali aksara Jawa agar tidak hilang adalah usaha mengintegrasikan aksara Jawa ke sistem informasi elektronik agar setiap anggota aksara Jawa memiliki kode yang khas sehingga dapat dipakai pada komputer yang setara dengan huruf lain di du nia. Hal tersebut menyebabkan banyak muncul font aksara Jawa. Salah satunya adalah Font Hanacaraka yang merupakan hasil editing dari [1].

Banyaknya font aksara Jawa yang ditawarkan tidak didukung aplikasi yang membantu untuk memudahkan dalam mempelajar i penggunaan dan penulisan aksara Jawa sehingga perlu dibangun program transliterasi aksara Jawa. Transliterasi merupakan suatu metode sistematik untuk mengkonversi (mengubah) karakter dari suatu jenis huruf atau bunyi ucapan (phonetic sound) ke dalam jenis hurus yang lain [2].

Salah satu penelitian mengenai program transliterasi aksara Jawa dilakukan oleh [3]. Penelitian ini mengkaji tentang pembuatan

aplikasi transliterasi kata/kalimat bahasa Jawa dalam huruf latin ke aksara Jawa. Implementasi pembuatan program ini yaitu menerapkan algoritma pengecekan terhadap rangkaian huruf pada kata/kalimat dalam huruf Latin, pemisahan suku kata dari rangkaian huruf tersebut, dan suku kata yang dihasilkan diubah menjadi aksara Jawa dalam format font True Type. Dari hasil penelitian ini disimpulkan bahwa aplikasi transliterasi masih memiliki beberapa kekurangan antara lain hanya mampu menangani transliterasi dari aksara Latin ke aksara Jawa tidak dapat sebaliknya, belum mampu menampilkan aksara Murda dan aksara Rekan, dan belum bisa melakukan pemenggalan kata tertentu atau penulisan kata dengan akhiran sehin gga diperlukan aturan yang lebih lengkap dan kamus kata bahasa Jawa sehingga mampu menangani transliterasi terhadap berbagai macam jenis kata dalam bahasa Jawa.

Penelitian [4] mengkaji tentang metode *Weighted Finite State Automata* (WFSA) untuk menerjemahkan tulisan bahasa Inggris ke bahasa Jepang pada mesin transliterasi. Metode WFSA diterapkan dalam 5 model yaitu: model pertama digunakan untuk menghasilkan urutan kata dalam bahasa Inggris; model kedua digunakan untuk mengubah urutan kata bahasa Inggris menjadi urutan suara bahasa Inggris; model ketiga digunakan untuk melakukan pemetaan urutan dalam suara bahasa Jepang; model keempat digunakan menggabungkan suara vokal Jepang ke dalam simbol baru yaitu: aa, ii, uu, ee, dan oo; dan model kelima digunakan untuk memetakan suara Jepang ke simbol katakana.

Penelitian [5] mengkaji tentang metode Finite State Automata (FSA) untuk membagi kalimat menjadi fonem atau suku kata yang diterapkan pada perangkat lunak Text To Speech (TTS) yaitu: pengubah teks sebagai input menjadi suara sebagai output. Dalam penelitian ini metode FSA untuk mencari pola suku kata dibagi menjadi tiga tingkatkan yaitu: tingkatan pertama mengenali pola VK dan KV; tingkatan kedua mengenali pola V, VK, KV, KVK, KKV, KKVK, KKKV, KKKVK; dan tingkatan ketiga mengenali pola VK, KVKK dan KKVKK. Pada perangkat lunak yang dibangun ini proses dimulai dengan open file berupa teks bahasa Indonesia, melakukan pengenalan huruf vokal dan konsonan, pengklasifikasian suku kata dengan metode FSA, mengubah suku kata menjadi rangkaian suara sebagai output.

Program transliterasi yang akan dibangun menggunakan metode *Finite State Automata* (FSA) jenis *Deterministic Finite Automata* (DFA) dinyatakan dengan (Q, , ,q0,F) dan diagram transisi. Diagram transisi DFA berpedoman pada aturan penulisan aksara Jawa dan pola pemenggalan suku kata sehingga dapat menghasilkan algoritma transliterasi. Algoritma transliterasi digunakan untuk membangun program transliterasi aksara Jawa sehingga dapat memudahkan dalam mempelajari penggunaan dan penulisan aksara Jawa.

2. DASAR TEORI

2.1 Finite State Automata (FSA)

FSA merupakan automata berhingga yang memiliki sekumpulan status dan kontrol yang yang bergerak dari status ke status lain. Kontrol terhadap FSA dapat bersifat deterministik (automata tidak dapat berada di lebih dari satu status pada saat bersamaan) atau nondeterministik (automata dapat berada di beberapa status pada saat yang bersamaan) sehingga FSA terdiri dari 2 jenis yaitu : Deterministic Finite Automata (DFA) dan Non Deterministik Finite Automata (NFA).

Setiap FSA bisa diasosiasikan dengan sebuah diagram transisi, yaitu suatu graf berarah sebagai berikut :

- Setiap simpulnya mewakili setiap status pada FSA.
 Jika ada transisi dari status p ke status q pada input a, maka ada busur dari p ke q berlabel a.
- Status awal ditandai dengan kata START, status akhir ditandai dengan 2 lingkaran.

Jadi fungsi dari diagram transisi adalah untuk menggambarkan cara kerja suatu FSA [6].

2.2 Deterministic Finite Automata (DFA)

Setiap bahasa reguler bisa dikenali oleh DFA. Secara formal suatu DFA dinyatakan dengan (Q, , ,q0,F) di mana [7] :

- Q = himpunan berhingga status
 - = himpunan berhingga simbol masukan (alfabet)
 - = fungsi transisi yang memetakan Q X ke Q
- q0 = status awal, q0 Q
- F = himpunan status akhir, F Q

Cara keria:

- Mula-mula DFA akan berada pada status q0, kepala pita pada simbol pertama pada pita.
- Selanjutnya kepala pita akan membaca simbol-simbol dari pita dan bergeser maju.
- Untuk setiap simbol, DFA akan berpindah status sesuai dengan fungsi .
- 4. Proses akan berakhir bila simbol masukan pada pita sudah habis bila pada akhir proses dicapai status akhir maka string masukan diterima (dikenali sebagai string dari bahasa regular), dan bila tidak maka string masukan ditolak (tidak dikenali).

2.3 Pedoman Pemenggalan Suku Kata

Pedoman pemenggalan suku kata yang secara umum digunakan adalah sebagai berikut berikut ini [8]:

- Apabila kata memiliki dua huruf vokal berturu tan, maka pemenggalan dilakukan di antara kedua huruf vokal tersebut.
- Apabila kata memiliki huruf konsonan di antara dua huruf vokal, maka pemenggalan dilakukan sebelum huruf konsonan tersebut.
- Apabila kata memiliki dua huruf konsonan berurutan, maka pemenggalan dilakukan setelah huruf konsonan pertama.
- Apabila kata memiliki tiga huruf konsonan berurutan atau lebih, maka pemenggalan dapat dilakukan diantara huruf konsonan pertama dan kedua.
- Apabila kata mendapatkan imbuhan yang mengalami perubahan bentuk, maka pemenggalan dilakukan sebagai satu kesatuan.

2.4 Aksara Jawa

Aksara Jawa terdiri dari 7 macam yaitu [1]:

Aksara Carakan

Aksara Carakan adalah huruf utama dalam aksara Jawa terdiri dari 20 huruf dasar. Aksara ini tetap hidup (berbunyi vokal) meskipun tidak diberi sandhangan.

ISSN: 2301-7201

Aksara Pasangan

Aksara Pasangan adalah aksara carakan yang berubah bentuknya apabila aksara di depannya mati (diambil huruf konsonannya saja).

3. Aksara Wilangan/Angka

Wilangan adalah angka aksara Jawa yang penggunaannya seperti angka pada huruf latin.

4. Aksara Swara

Aksara Swara adalah huruf hidup atau vokal utama: A, I, U, E, O dalam kalimat. Biasanya digunakan pada awal kalimat atau untuk nama dengan awalan vokal yang mengharuskan penggunakan huruf besar.

Aksara Rekan

Aksara Rekan digunakan untuk penulisan kata-kata serapan yang berasal dari bahasa asing terutama berbahasa Arab.

6. Aksara Murda

Aksara Murda yang digunakan untuk menuliskan awal kalimat dan kata yang menunjukkan nama diri, gelar, kota, lembaga, dan nama-nama lain yang kalau dalam Bahasa Indonesia kita gunakan huruf besar.

7. Aksara Sandhangan

Sandhangan adalah tanda baca atau pelengkap huruf dalam aksara Jawa. Sebagian besar sandhangan digunakan untuk membuat bunyi tertentu aksara carakan atau pasangannya, sedangkan yang lainnya berfungsi sebagai tanda baca.

2.5 Aturan Penulisan Aksara Jawa

Pedoman tata tulis aksara Jawa yang disesuaikan dengan kebutuhan penulisan aksara Jawa modern, yaitu sebagai berikut [9]:

- Susunan aksara Jawa dihadirkan dalam bentuk suku kata terbuka (a) sehingga disebut aksara Carakan atau telanjang yang berarti belum mendapatkan pasangan, sandhangan, maupun tanda baca.
- Untuk mendapatkan bunyi sesuai suara vokal maka diperlukan sandhangan. Sandhangan terdiri dari :
 - a. Sandhangan swara: wulu (i), suku (u), pepet (e), taling
 (è), taling tarung (o), dan taling cerek (é).
 - Sandhangan sigeg: layar (r), wignyan (h) dan cecek (ng).
 - c. Sandhangan wyanjana : cakra (ra), cakra keret (re) dan cakra ru (ru).
- Untuk mendapatkan bunyi kosonan (sigeg) maka diperlukan pasangan atau sandhangan pangkon.
- Penempatan sandhangan disesuaikan dengan sifat pasangan aksara tersebut berada, apakah pasangan aksara tersebut sejajar dengan aksara yang dipasangi atau tidak.
- Penulisan aksara ra dan la yang mendapat sandhangan pepet diganti dengan pa cerek dan nga leled.
- 6. Penulisan kata yang bersifat susun tiga
 - a. Penulisan pasangan susun tiga dimungkinkan pada beberapa pasangan yang letaknya sejajar dengan aksara yang dipasanginya.
 - b. Penulisan pasangan susun tiga tidak dimungkinkan pada beberapa pasangan yang letaknya dibawah aksara yang dipsanginya, oleh karenanya aksara di depannya harus disandhangi pangkon.

3. METODOLOGI

Langkah-langkah yang dilakukan dalam penelitian tugas akhir ini adalah sebagai berikut:

1. Tahap Persiapan

Mendefinisikan masalah dan melakukan studi literatur.

ISSN: 2301-7201

2. Tahap Analisis Kebutuhan

Mendeskripsikan program yang akan dibangun secara umum, menentukan fungsi-fungsi yang harus ada dan memilih data yang akan digunakan.

3. Tahap Penyusunan Algoritma

Menerapkan metode DFA dinyatakan dengan (Q, , ,q0,F) dan diagram transisi, serta menyajikan algoritma dalam bentuk kata-kata.

4. Tahap Implementasi

Membuat database dengan MySQL dan menulis kode program dalam bahasa pemrograman PHP dan *Javascript*.

Tahap Pengujian

Menguji kebenaran algoritma dengan *flowchart* dan tabel keputusan, serta menguji efisiensi algoritma dengan kata uji dan kalimat uji.

6. Tahap Panulisan Laporan

Menulis hasil penelitian ke dalam laporan.

4. PENYUSUNAN ALGORITMA

4.1 Transliterasi Aksara Latin ke Jawa

Aksara Latin terdiri dari huruf, angka, spasi dan tanda baca. Angka, spasi dan tanda baca dapat ditransliterasikan ke aksara Jawa secara langsung, sedangkan untuk huruf harus melihat pola suku katanya terlebih dahulu karena ditransliterasikan ke aksara Jawa berdasarkan pola suku kata. Tanda baca hanya tanda baca titik dan tanda koma yang dapat ditansliterasikan ke aksara Jawa. Setiap kata dibatasi dengan 4 susunan konsonan berurutan karena tidak ada kata yang terdiri dari lebih 4 konsonan berturut di tengah kata. Pola suku kata terdiri dari 12 ya itu: V, VK, VKK, KV, KVK, KVK, KKVK, KKVK, KKVK, KKVK, KKKV, KKKVK, KKKV, KKKVK, KKKK, KKKV, KKKVK, KKVK, KKVKK, KKVK, KKVKK, KKVK, KKVKK, KKVKK, KKVKK, KKVKK, KKVKK, KKVKK, KKVKK, KKVK, KKVKK, KKVK, KKV

dan KKKVKK. Berpedoman pada batasan dan pola suku kata maka DFA dapat dinyatakan sebagai berikut:

Q: {q0, q1, q2, q3, q4, q5, q6, q7, q8}

: {aksara Latin (huruf, angka, spasi, tanda baca)}

S:q0

 $F: \{q1, q3, q4, q5, q6, q8\}$

Transisi DFA transliterasi aksara Latin ke aksara Jawa dapat dilihat pada Gambar 1.

4.2 Transliterasi Aksara Jawa ke Latin

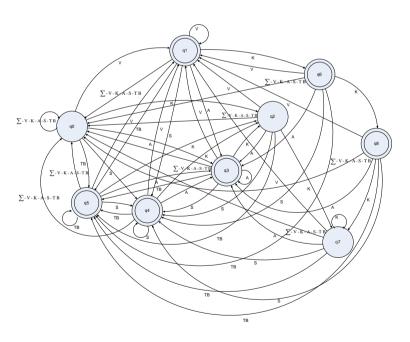
Aksara Jawa terdiri dari aksara Carakan, aksara Pasangan, aksara Murda, aksara Rekan, aksara Swara, aksara Angka dan Sandhangan. Aksara Jawa ditransliterasikan ke aksara Latin dengan berpedoman pada aturan penulisan aksara Jawa sehingga DFA dapat dinyatakan sebagai berikut:

- Q : {q0, q1, q2, q3, q4, q5, q6, q7, q8, q9, q10, q11, q12, q13, q14, q15, q16, q17, q18, q19, q20, q21, q22, q23, q24, q25, q26, q27, q28, q29}
 - : {aksara Jawa (carakan, pasangan, murda, rekan, angka, swara, sandhangan)}

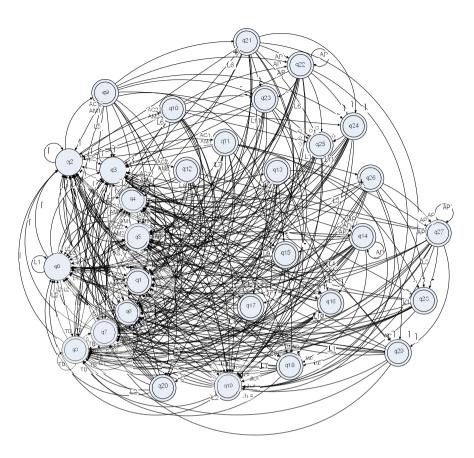
S : q0

F : {q1, q4, q5, q6, q7, q8, q9, q10, q11, q12, q13, q14, q15, q16, q17, q18, q19, q20, q21, q22, q23, q24, q25, q26, q27, q28, q29}

Transisi DFA transliterasi aksara Jawa ke aksara Latin dapat dilihat pada Gambar 2.



Gambar 1. Diagram Transisi DFA Transliterasi Aksara Latin ke Jawa



Gambar 2. Diagram Transisi DFA Transliterasi Aksara Jawa ke Latin

5. PENGUJIAN

Pengujian efisiensi algoritma dilakukan dengan menghitung waktu eksekusi program. Data yang diujikan berupa teks, kalimat dan kata

5.1 Transliterasi Aksara Latin ke Jawa 5.1.1 Teks Latin

Pengujian teks Latin diambil dari Serat Rangsang Tuban sepanjang 1 paragraf dengan jumlah kata sebanyak 59. Hasil transliterasi teks aksara Latin ke aksara Jawa dapat dilihat pada Tabel 1.

Tabel 1. Hasil Transliterasi Teks Aksara Latin ke Aksara Jawa

ISSN: 2301-7201

Input Aksara Latin	Output Aksara Jawa
Serat Rangsang Tuban	ສົມຜົນ ມູຫ_ຕົກໃນເອົາ
nyariyosaken	រោះកំពុលខណៈតាំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំំ
lalampahanipun pangéran	ໜານຄວາມການສຳນາສາ ເປັນການສາ
kakalih ing Nagari Tuban	տոտում Հայ առադ Ծիությ
ajujuluk Sang Pangéran	առևանայ ալայությ
Warih Kusuma sarta Sang	บที่วุษฤญาย ฌา์เท ##
Pangéran Adipati Anom	เหตุเวทษา เหตุเกต เหตุเกร
Warsa Kusuma, ngantos	ហ៍លា អាស្ត្រប្រារ ពាក្យគួ2ល្បា
satamating cariyos,	ណយាសហើ ភាកិប្រហ2ណុ្ស
petikan saking Serat	ហិចាំចាច្សា ណតាំ អ ៊ិកច្បា
Wéddaparaya,	្នាក់ពេលបាលរ
anggitanipun Empu	ທັກຳເກສິນ <u>ເ</u> ອີງ ຂອນໄ
Manehguna ing Nagari	ເມລິຊາຖຸເລ ເຫັ mmກຳ
Lamongan kaanggit déning	ແກກຄາຂາຂາກຸລຸກຸ ຄອກຫາ້າກໍ່ທຸກຸກ ຖ້າເລາລີ້
Ki Padmasusastra, Tiyang	មា ម
mardika ingkang marsudi	ย์เล็กมาที่ เก๋ ย์มนูล์
kasusastran Jawi Ing	មោយសាស៊ី ម៉ា ៤៤ភូ ជា្
Surakarta, Nalika taun	- 5
1900 Kaecap wonten	พ ุทษายา พาเกษา เยกเกษา
ing pangecapan Budi	:munoo: មេហើយហ្សាក្បា2គ្គើម្យា
Utama Ing Surakarta 1912.	ហាំ ហហិសហគ្យា សុ ណំ
	សិលល ស <u>្ម័ រដារមា</u> ុល : រហោមជិះ។

Hasil transliterasi teks aksara Latin adalah aksara Jawa dengan waktu eksekusi program selama 50,97 detik.

5.1.2 Kalimat Latin

Kalimat yang diujikan dikelompokan menjadi kalimat latin sederhana dan kalimat latin rumit.

Tabel 2. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kalimat Latin Sederhana

No	Kalimat	Pjng	Uji1 (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Waktu Rata2 (s)
1	Iki budaya jawa.	16	1,875	1,849	1,857	1,86
2	Janaka ratu Madukara.	21	2,566	2,553	2,492	2,54
3	Damel dhaharan kagem tamu.	26	3,214	3,206	3,227	3,22
4	Pelajaran agama lan matematika	31	3,699	3,709	3,723	3,71
5	Dina Rebo ana upacara ing sekolahan.	36	4,157	4,177	4,147	4,16

Tabel 3. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kalimat Latin Rumit

	Tuber 5. Tuber 6 jr Wakta Eksekasi Raimat Eatin Raim								
N o	Kalimat	Pn jng	Uji1 (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Waktu Rata2 (s)			
1	Tio gadhah arto.	16	1,910	1,897	1,878	1,90			
2	Pardi mblandong kayu.	21	2,681	2,634	2,631	2,65			
3	Dhimas sikile gringgingen	26	3,409	3,406	3,417	3,41			
4	Mangsa rendheng banyune bludag.	31	4,011	4,043	3,957	4,00			
5	Godhonge wit bayem padha nglinthing.	36	4,696	4,684	4,628	4,67			

Dari hasil perhitungan waktu eksekusi program pada Tabel 2 dan Tabel 3 terdapat perbedaan waktu eksekusi program antara kalimat sederhana dan kalimat rumit. Perbandingan waktu eksekusi program pada kalimat sederhana dan kalimat rumit berdasarkan jumlah karakter dapat dilihat pada Tabel 4 dan disajikan dalam bentuk grafik pada Gamb ar 3.

Tabel 4. Tabel Perbandingan Kalimat Latin Sederhana dan Rumit

No	Panjang Rata2 Kalimat		Rata2 Kalimat
140	Karakter	Sederhana (s)	Rumit (s)
1	16	1,86	1,90
2	21	2,54	2,65
3	26	3,22	3,41
4	31	3,71	4,00
5	36	4,16	4,67



ISSN: 2301-7201

Gambar 3. Grafik Perbandingan Kalimat Sederhana dan Rumit

Dari grafik pada Gambar 3. menunjukan bahwa semakin rumit kalimat yang diinputkan maka semakin lama waktu eksekusi program.

5.1.3 Kata Latin

Kata yang diujikan dikelompokan menjadi kata latin sederhana dan kata latin rumit.

Tabel 5. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kata Latin Sederhana

No	Kata	Panjang Karakter	Uji1 (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Waktu Rata2 (s)
1	amanat	6	0,829	0,818	0,819	0,822
2	gegana	6	0,867	0,872	0,864	0,868
3	dhawah	6	0,876	0,852	0,857	0,862
4	adiguna	7	0,931	0,947	0,927	0,935
5	carakan	7	0,978	0,976	0,966	0,973
6	nyamari	7	0,965	0,979	0,979	0,974
7	maratuwa	8	1,183	1,123	1,170	1,159
8	dèwadaru	8	1,083	1,094	1,105	1,094
9	dhaharan	8	1,175	1,174	1,152	1,167
10	selapanan	9	1,229	1,211	1,255	1,232
11	ngayawara	9	1,277	1,269	1,269	1,272
12	nyilakani	9	1,265	1,249	1,253	1,256
13	disalahake	10	1,351	1,393	1,395	1,380
14	nyalawados	10	1,380	1,398	1,406	1,395
15	ngrabèkakè	10	1,393	1,393	1,409	1,398

Tabel 6. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kata Latin Rumit

	Tabel O. Tabel Off Waktu Eksekusi Kata Eatii Kuint					
No	Kata	Panjang Karakter	Uji1 (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Waktu Rata2 (s)
1	ambruk	6	0,915	0,925	0,925	0,922
2	kendho	6	0,912	0,905	0,917	0,911
3	jlogro	6	0,969	0,982	0,926	0,959
4	ongklok	7	1,029	1,031	1,036	1,032
5	gondhok	7	1,070	1,111	1,133	1,105
6	klungsu	7	1,087	1,091	1,081	1,086
7	mingklik	8	1,213	1,304	1,217	1,245
8	jlèntrèh	8	1,317	1,245	1,254	1,272
9	domblong	8	1,243	1,285	1,244	1,257
10	kesempyok	9	1,338	1,325	1,352	1,338
11	nyangklek	9	1,359	1,379	1,349	1,362
12	blandhong	9	1,370	1,389	1,385	1,381
13	gondhongen	10	1,489	1,511	1,491	1,497
14	slinthutan	10	1,586	1,574	1,579	1,580
15	nggondheli	10	1,522	1,508	1,516	1,515

Dari hasil perhitungan waktu eksekusi program Tabel 5 dan Tabel 6 terdapat hubungan antara jumlah karakter dan waktu eksekusi program. Perbandingan waktu eksekusi program pada kata latin sederhana dan kata latin rumit berdasarkan jumlah karakter dapat dilihat pada Tabel 7 dan disajikan dalam bentuk grafik pada Gambar 4.

Tabel 7. Tabel Perbandingan Kata Latin Sederhana dan Rumit

No	Panjang Karakter	Rata2 Kata Sederhana (s)	Rata2 Kata Rumit (s)
1	6	0,85	0,93
2	7	0,96	1,07
3	8	1,14	1,26
4	9	1,25	1,36
5	10	1,39	1,53



Gambar 4. Grafik Perbandingan Kata Latin Sederhana dan Rumit

Hasil pengujian dari grafik Gambar 4. berupa model linear yang menunjukkan bahwa jumlah karakter dan tingkat kerumitan kata berbanding lurus dengan waktu eksekusi.

5.2 Transliterasi Aksara Jawa ke Latin5.2.1 Teks Jawa

Pengujian teks aksara Jawa diambil dari Serat Radyapustaka sepanjang 1 paragraf dengan jumlah kata sebanyak 21. Hasil transliterasi teks aksara Jawa ke aksara Latin dapat dilihat pada Tabel 8.

Tabel 8. Hasil Transliterasi Teks Aksara Jawa ke Aksara Latin

Input Aksara Jawa	Output Aksara Latin
#ทุกภุทาเว็บกูลก ลกูทุกว	Sadèrèngipun kulo
ղուշղուշու ուստանույ ապր	sosorah sawatawis bab
ភោកហ2ត្ត្រីភេរកំហុត្យា ណ៍ភោបាណាហ្យា	kawontenanipun sarta asal
այուրույություն այու	usulipun kabudayaning tiyang
นะเน้ง ทุยเว้ทุพว เภเมนุนา	Jawi, monggo kaparenga
ກູເຄິນທີ່ເຄງ ເສິກນາເສີເເຄງ ເສີເຫຼັ	rumiyin nerangaken tembung
គោបា្មណយគ្រោ លា្ខាកាហា2ណំហ្គេក្សា	kabudayan suraosipun
លហិក្សា2្ណ2្សាហ្មអហ [™]	sayektos punapa.

Hasil transliterasi teks aksara Jawa berupa aksara Latin dengan waktu eksekusi program selama 19,28 detik.

5.2.2 Kalimat Jawa

Kalimat yang diujikan dikelompokan menjadi kalimat jawa sederhana dan kalimat jawa rumit.

Tabel 9. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kalimat Jawa Sederhana

ISSN: 2301-7201

N o	Kalimat	Pn jn g	Ujil (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Ra ta2 (s)
1	പ്പെന്നു പ്രവസം	11	1,754	1,768	1,749	1,76
2	ស្តាយ ម្សាយ ការណ៍មា ស្តាយ ម្សាយ ការណ៍មា	14	2,397	2,389	2,381	2,39
3	បុរក្ស មាល័លម្យ ពេលម្យាពេធ្យ ផេ្ស 🛪	18	2,801	2,840	2,809	2,82
4	mm ជំហាំរ៉េ ណីnmខ្សាគាលំលេអ្យា ណីហក្ស	22	3,741	3,729	3,767	3,75
5	ทกลิโซ ผูพเรมยิโซเทโพ องเทูยโตโตโนโมโ	24	4,191	4,214	4,223	4,21

Tabel 10. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kalimat Jawa Rumit

N o	Kalimat	Pn jn g	Ujil (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Ra ta2 (s)
1	๔жฬาก ๆญวั ๆ m2 เพ้ ๆ m2 ๆนาว ั น	11	2,534	2,536	2,544	2,54
2	អាហ្វក្ស2 ក្បោរ ក្រាខពាញា សណ័ង	14	3,210	3,212	3,188	3,20
3	•ស្ហ្ហូគី ជើមេឡេះ ស្ត្រឹង្គារ ពេទ្យា គើមេស្ត្រូ	18	3,874	3,894	3,883	3,88
4	พาหริ เวชูรู ทุย2ทุษา2′ หาั หาัทั เสาหริ ฉีนายคูกุ⊾	22	4,362	4,353	4,339	4,35
5	អូណិ៍ពុច្ច្យេះ ជាហុវ លាកា ពុល2ពុចារ ជាគ្ន បាលភ្នាំ ភាព្យាអ្យាធ	24	5,078	4,969	4,912	4,99

Dari hasil perhitungan waktu eksekusi program pada Tabel 9 dan Tabel 10 terdapat perbedaan waktu eksekusi program antara kalimat sederhana dan kalimat rumit. Perbandingan waktu eksekusi kalimat sederhana dan kalimat rumit berdasarkan jumlah karakter dapat dilihat pada Tabel 11 dan disajikan dalam bentuk grafik pada Gambar 5.

Tabel 11. Tabel Perbandingan Kalimat Jawa Sederhana dan Rumit

No	Panjang Karakter	Rata2 Kalimat Sederhana (s)	Rata2 Kalimat Rumit (s)
1	11	1,76	2,54
2	14	2,39	3,20
3	18	2,82	3,88
4	22	3,75	4,35
5	24	4,21	4,99



Gambar 5. Grafik Perbandingan Kalimat Sederhana dan Rumit

Dari grafik pada Gambar 5. menunjukan bahwa semakin rumit kalimat yang diinputkan maka waktu eksekusi program lebih cepat.

5.2.3 Kata Jawa

Kata yang diujikan dikelompokan menjadi kata jawa sederhana dan kata jawa rumit.

Tabel 12. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kata Jawa Sederhana

No	Kata	Pjng	Ujil (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Waktu Rata2 (s)
1	เททั	2	0,517	0,489	0,475	0,494
2	เกณ์	2	0,483	0,502	0,517	0,501
3	առա	3	0,762	0,789	0,776	0,776
4	mizin	3	0,649	0,612	0,614	0,625
5	ՠոււթյ	4	0,905	0,907	0,908	0,907
6	មោឡាលា	4	0,914	0,925	0,925	0,921
7	ហរាអោធា្រា	5	1,083	1,084	1,082	1,083
8	រតំណាលពាក្រភា	5	1,107	1,107	1,094	1,103

Tabel 13. Tabel Uji Waktu Eksekusi Kata Jawa Rumit

ISSN: 2301-7201

No	Kata	Pnjng	Ujil (s)	Uji2 (s)	Uji3 (s)	Waktu Rata2 (s)
1	ிழ்வூ	2	0,749	0,765	0,749	0,754
2	เพูเกิโ	2	0,716	0,695	0,693	0,701
3	ព្រំពំម្យា	3	1,038	1,011	1,031	1,027
4	เมโษน์ที่ป	3	0,971	1,006	0,987	0,988
5	พู้พู้เนูยิ	4	1,270	1,290	1,281	1,280
6	<u> </u>	4	1,217	1,260	1,228	1,235
7	เพียัญเปม	5	1,365	1,339	1,368	1,357
8	ហ្ស័យម៉ា	5	1,339	1,323	1,298	1,320

Dari hasil perhitungan waktu eksekusi program pada Tabel 12 dan Tabel 13 terdapat hubungan antara jumlah karakter dan waktu eksekusi program. Perbandingan waktu eksekusi program pada kata sederhana dan kata rumit berdasarkan jumlah karakter dapat dilihat pada Tabel 14 dan disajikan dalam bentuk grafik pada Gambar 6.

Tabel 14. Tabel Perbandingan Kata Jawa Sederhana dan Rumit

No	Panjang Karakter	Rata2 Kata Sederhana (s)	Rata2 Kata Rumit (s)	
1	2	0,50	0,73	
2	3	0,70	1,01	
3	4	0,91	1,26	
4	5	1,10	1,34	



Gambar 6. Grafik Perbandingan Kata Jawa Sederhana dan Rumit

Hasil pengujian dari grafik Gambar 6. berupa model linear yang menunjukkan bahwa jumlah karakter dan tingkat kerumitan kata berbanding lurus dengan waktu eksekusi.

6. KESIMPULAN DAN SARAN

6.1 Kesimpulan

Program Transliterasi antara Aksara Latin dan Aksara Jawa dibangun dengan Metode *Finite State Automata* (FSA) jenis *Deterministic Finite Automata* (DFA) dinyatakan dengan (Q, , ,q0,F) dan diagram transisi. Diagram transisi DFA yang dibuat berpedoman pada aturan penulisan aksara Jawa dan pola pemenggalan suku kata. Algoritma yang dihasilkan berdasa rkan diagram DFA digunakan untuk membangun program transliterasi guna membantu memudahkan dalam mempelajari penggunaa n dan penulisan aksara Jawa. Program dapat mentransliterasikan aksara Latin ke aksara Jawa maupun sebaliknya. Pengujian efisiensi dilakukan dengan menghitung waktu eksekusi program

dengan data uji berupa teks, kalimat dan kata. Hasil uji efisiensi diperoleh grafik berupa model linear yang menunjukkan bahwa jumlah karakter dan tingkat kerumitan kata berbanding lurus dengan waktu eksekusi program.

6.2 Saran

Berdasarkan kesimpulan di atas dapat diberikan saran sebagai berikut:

- Program transliterasi yang dibangun hanya mentransliterasikan karakter yang diin putkan pada form program, sehingga dapat dikembangkan untuk dapat mentransliterasikan file dalam betuk pdf, txt, atau format dokumen lainnya.
- Program transliterasi ini jika dibutuhkan dapat dikembangkan dalam aplikasi berbasis mobile untuk lebih membantu memudahkan dalam mempelajari penggunaan dan penulisan aksara Jawa.

7. DAFTAR PUSTAKA

[1] Sayoga, B., 2004, Hanacaraka Truetype Font Untuk Perangkat Lunak Komputer Berbasis Sistem Operasi Windows,http://pallawa.com/sites/default/files/tutorial_jw.pdf, diakses pada tanggal 14 April 2011 (12:47)

ISSN: 2301-7201

- [2] Arms, W., 1999, Glossary of Digital Libraries-Trasliteration, M.I.T.Press, http://www.cs.cornell.edu/wya /diglib/ms1999/glossary.html, diakses tanggal 7 April 2011 (11:51)
- [3] Cahyono, D. D., 2006. Transliterasi Huruf Latin ke Aksara Jawa dengan Truetype Font, Yogyakarta: UGM
- [4] Knight, K., Jonathan, G., 1998, Machine Transliteration. Computational Linguistics Vol. 24, No. 4.
- [5] Wasista, S., Elly, P., dan Novita, A., 2008, Sistem Pembaca Teks Bahasa Indonesia Menggunakan Metode Finite State Automata (FSA), Spektrum Teknologi Vol. 15 No. 2.
- [6] Hopcroft, J. E., dan Ullman, J. D., 1979, Introduction to Automata Theory, Languages and Computation, Addison Wesley Publishing Company, Reading, Massachusetts
- [7] Hopcroft, J. E., Rajeev, M., dan Jeffrey, D. U., 2007, *Teori Bahasa dan Otomata*, Yogyakarta : Andi
- [8] Badudu, J. S., 1978. *Pelik-Pelik Bahasa Indonesia*, Pustaka Prima: Bandung
- [9] Prasaja, S. A., 2008, Aksara Jawa Dulu, Sekarang Dan Yang Akan Datang, Yogyakarta: UGM